

ZMLUVA O UMELECKOM HOSŤOVANÍ

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obch. zák. medzi:

Host'ujúcim súborom: **ŠTÁTNA OPERA**, Národná 11, 974 73 Banská Bystrica
zastúpená **PhDr. Rudolfom Hromadom, riaditeľom**
Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava
Swiftová adresa banky: SUBASKBX
Číslo účtu: **(vo formáte IBAN)** SK44 8180 0000 0070 0006 9958
IČO: 359 89 327
DIČ: 2021472123
IČ DPH: SK2021472123 - ŠO je registrovaná pre DPH podľa
§ 7 zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH
(Podľa informácií Finančného úradu v Rakúsku je ŠO povinná registrovať sa
pre DPH v Rakúsku a bolo jej pridelené daňové číslo (Steuernummer) 434 / 0862)

ďalej len „host'ujúci súbor“

a

usporiadateľom: **„AMICI DEL BELCANTO“**
Brevillierg. 5
A – 2620 Neunkirchen
v zastúpení: Michael Tanzler – prezident spolku
Číslo v Centrálnom registri spolkov (ZVR-Zahl) 771542537

ďalej len „usporiadateľ“

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1) Touto zmluvou sa host'ujúci súbor zaväzuje uviesť koncertné uvedenie opery „**G. Verdi: LUISA MILLER**“ dňa **06. 04. 2013 (sobota)** o **19,00 hod.** v **Stadthalle Ternitz**.
- 2) Usporiadateľ sa zaväzuje zaplatiť host'ujúcemu súboru dohodnutú odmenu podľa článku II. tejto zmluvy.

Článok II.

Platobné podmienky

Za uskutočnené koncertné uvedenie opery uhradí usporiadateľ host'ujúcemu súboru čiastku vo výške : **7 650,- Eur** (slovom sedemtisícšesťstopäťdesiat eur) bez DPH plus 10% DPH podľa rakúskej legislatívy a to na základe faktúry vystavenej host'ujúcim súborom do 10 dní odo dňa doručenia faktúry usporiadateľovi na účet host'ujúceho súboru:

Názov banky: (sprostredkujúca banka ŠP)	Všeobecná úverová banka, a.s. Mlynské Nivy 1 829 90 Bratislava Slovakia
Swiftová adresa banky:	SUBASKBX
Číslo účtu príjemcu platby: (vo formáte IBAN)	SK44 8180 0000 0070 0006 9958
Neskrátený názov a adresa príjemcu platby:	Štátna opera, Národná 11, 974 73 Banská Bystrica
Účel platby:	úhrada faktúry

Článok III.

O s o b i t n é u s t a n o v e n i a

I. U s p o r i a d a t e ľ s a z a v ä z u j e :

- 1) na vlastné náklady zabezpečiť účasť sólistov na skúškach súvisiacich s koncertným uvedením opery v dňoch 02. 04., 03. 04. a 04. 04. 2013 v Štátnej opere v Banskej Bystrici a účasť sólistov dňa 06. 04. 2013 na koncertnom uvedení opery a priestory v Stadthalle Ternitz.
- 2) pripraviť čisté javisko ako aj všetky používané priestory 5 hodín pred začiatkom koncertného uvedenia opery;
- na javisko pripraviť 45 - 50 ks stoličiek;
- 3) pripraviť do miestnosti vedľa javiska stoly a stoličky pre ženy zo zboru (17 osôb) a orchestra (16 osôb), ktoré budú pre nich slúžiť ako šatňa
- príchod umeleckého súboru : cca o **14,00 hod.**
- 4) zabezpečiť jedného zodpovedného technického pracovníka;
- príchod technického personálu: cca o **14,00 hod.**
- 5) zabezpečiť dodržanie začiatku koncertného uvedenia opery;
- 6) zabezpečiť, aby bez súhlasu zodpovedného zástupcu hostujúceho súboru neboli vykonávané obrazové ani zvukové záznamy z koncertného uvedenia opery. Ak usporiadateľ túto povinnosť poruší, zodpovedá za škodu tým spôsobenú, a to aj pri porušení autorských práv tretích osôb.
- 7) zabezpečiť priestory pre **akustickú skúšku, v čase od 17,00 hod.**

Usporiadateľ preberá zodpovednosť za zdanenie príjmov v zmysle článku 17 platnej Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Rakúskou republikou o zamedzení dvojitého zdanenia v odbore daní z príjmu a z majetku č. 48/1979 Zb.

II. H o s ť u j ú c i s ú b o r s a z a v ä z u j e :

- 1) zabezpečiť priestory na uskutočnenie skúšok v dňoch 02. 04., 03. 04. a 04. 04. 2013;
- 2) zúčastniť sa akustickej skúšky dňa 06. 04. 2013 o 17.00 hod. v Stadthalle Ternitz;
- 3) zabezpečiť po technickej stránke koncertné uvedenie opery (notové stojany, praktikáble, svietenie atď.);

- 4) uviesť pre usporiadateľa koncertné uvedenie opery, ktoré je predmetom tejto zmluvy;
- 5) dodržiavať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrany v zmysle všeobecne záväzných a interných predpisov usporiadateľa.

Článok IV.

Všeobecné podmienky

- 1) Pokiaľ by nemohlo byť koncertné uvedenie opery zo závažných dôvodov uskutočnené, je usporiadateľ povinný vyznameniť o tom hosťujúci súbor najneskôr 7 dní pred termínom vystúpenia.
- 2) Pokiaľ nedôjde k odvolaniu koncertného uvedenia opery v stanovenej lehote a koncertné uvedenie opery sa neuskutoční z akýchkoľvek príčin na strane usporiadateľa, je usporiadateľ povinný hosťujúcemu súboru uhradiť vynaložené náklady spojené s prípravou predstavenia a 50 % dohodnutej odmeny.
- 3) V prípade, ak predmet tejto zmluvy nebude realizovaný z dôvodu vis major, nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na náhradu vzniknutej škody.

Článok V.

Trvanie zmluvy

V prípade porušenia povinností usporiadateľa uvedených v Článku II. prípadne v Článku III. tejto zmluvy, má hosťujúci súbor právo od zmluvy odstúpiť.

Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať i po ukončení zmluvy. V prípade odstúpenia od zmluvy a s tým súvisiacej povinnosti vrátiť poskytnuté plnenie sa strany dohodli, že toto plnenie bude druhej strane vrátené bez úrokov.

Článok VI.

Voľba práva príslušného súdu

Zmluvné strany si volia podľa § 9 zák. č. 97/1963 Zb. ako rozhodujúce právo Slovenskej republiky, ktorým sa budú spravovať ich právne vzťahy založené touto zmluvou ako aj nároky z nich.

Táto zmluva je uzavretá podľa ustanovení zák. č. 513/91 Zb. Obchodného zákonníka.

Zmluvné strany sa v zmysle § 37 e zák. č. 97/63 Zb. dohodli, že na riešenie sporov vzniknutých z tohto zmluvného vzťahu je daná právomoc slovenských súdov.

Článok VII.

Z á v e r e č n é u s t a n o v e n i a

Účastníci zmluvy prehlasujú, že prejavy ich vôle sú vážne, slobodné, určité a zrozumiteľné. Žiaden z účastníkov neuzavrel zmluvu v omyle alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu si účastníci riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú.

Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými všetkými účastníkmi zmluvy.

Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z toho jeden obdrží usporiadateľ a dva sú určené pre hosťujúci súbor.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Banskej Bystrici dňa 25. 03. 2013

Za hosťujúci súbor:

Za usporiadateľa:

PhDr. Rudolf Hromada
riaditeľ ŠO

Michael Tanzler
prezident spolku
Amici del Belcanto